



Lloyd's Register of Shipping.

FONDÉ EN 1760. RÉORGANISÉ EN 1834.

RECONNU PAR LA LOI SUR LA SÉCURITÉ DE LA NAVIGATION MARITIME
(ARRÊTÉ MINISTÉRIEL DU 5 SEPTEMBRE, 1908).

188, rue Victor Hugo,

Le Havre, 12th February 1938.

INSPECTEURS :
TRECHMANN.
J. MILET.

LLOYD'S REGISTER
14 FEB 1938
LONDON

Dear Sir,

- "ABEILLE N°10"-

At Owners'request, we beg to enclose herewith copy of a letter addressed to the Master of the above vessel by the Board of Trade at Southampton, when on recent visit there which speaks for itself.

This vessel actually passed a Special Survey N°3 at this port from 13th October 1936 to 24th March 1937 when the freeboard marks were recut in and painted and verified with the Original Freeboard Certificate on board dated II/1909. It is stated that the freeboard markings were properly painted in and the Freeboard Certificate produced on the occasion of the Board of Trade Surveyors visit at Southampton.

The Owners wish to know if all their sea going tugs (excluding those used exclusively for local harbour service) are required to have International Load Line Certificates, and as the matter is important and urgent, please be good enough to telegraph us on receipt of the present.

Owners have been under the impression that their Tugs did not come under the scope of the Convention and we also were

under the same idea as regards tugs, fishing vessels, Yachts, etc as per Clause (a) of Article 2 of the Convention.

We are also interested in the question from the point of view of Deep Sea Trawlers, such as come regularly under survey at Fécamp and whether Annual Surveys in such cases are obligatory as in the case of Merchant Vessels.

The Trawler "TERRE NEUVE" which is at present under Special Survey and under examination for Renewal Convention Freeboard Survey, we note has never actually had an Annual Endorsement and her certificate expired 30th January 1938.

Please be good enough to advise.

We are, Dear Sir,

Yours faithfully,

The Surveyors,

Per,

Frechmann

The Secretary
London.



© 2021

Lloyd's Register
Foundation

0092 1/2

WIRE REQUESTED

Referred to the Chief Ship Surveyor.
(Freeboard).

14 FEB 1938

The Secretary
London.

Sir,

The Surveyors,

Your Ministry,

Dear Sir,

Please be good enough to advise.

Endorsement and net certificate expired 30th January 1938.

Thereby survey, we note has never actually had an annual

Special Survey and under examination for Renewal Convention
The Treaty between MEDWAY which is at present under
at in the case of Merchant Vessels.

at Recomp and whether Annual Surveys in such cases are obligatory
of view of being less than 100 tons, such as some regularly under survey

We are also interested in the position from the point
has been clause (a) of Article 2 of the Convention.

Under the same rules as regards cargo, trading vessels, vessels, etc